

**جميع الخدمات التي تقدمها المفوضية السامية للأمم
المتحدة لشؤون اللاجئين وشركاؤها مجانية.
لا تدفع!**

إذا واجهت أي أنشطة احتيالية أو طلب منك دفع أموال أو خدمات أخرى مقابل خدمات المفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، يُرجى الإبلاغ عن الحادثة على البريد الإلكتروني التالي: irqfraud@unhcr.org أو التواصل مع مكتب المفتش العام لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين على البريد الإلكتروني التالي: inspector@unhcr.org

أو عبر الهاتف على الرقم: **+41 22 739 8844**
يمكنك أيضًا تقديم تقرير عبر الإنترنت على الموقع التالي:
www.unhcr.org/php/complaints.php

لمزيد من المعلومات، يرجى زيارة الموقع
help.unhcr.org/Iraq المتاح باللغات العربية، والكردية،
والإنجليزية.

إعلان هام

لسكان مخيمات اللاجئين (داراشكران, كوركوسك, قشتبة, باسرما) والمناطق المحيطة بهم بخصوص التسجيل لدى المفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين.

سيتوقف مركز تسجيل المفوضية السامية لشؤون اللاجئين عن انشطته في جميع مخيمات اللاجئين و المناطق المحيطة اعتبارًا من 2024/02/15.

ابتداءً من 2024/02/15، سيكون بإمكان اللاجئين المقيمين في المخيمات والمناطق المحيطة طلب مواعيد التابعة للتسجيل عبر الإنترنت، وستقوم المفوضية بالاتصال بهم لتحديد تاريخ لزيارة مركز التسجيل والحماية الواقعة في بحركة.

لماذا تم إيقاف خدمات التسجيل في المخيم؟

1. مع البدء في استخدام شهادة تسجيل المفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين لمدة سنتين والتي يمكن لمعظم اللاجئين الذين يقيمون في محافظة أربيل الاستفادة منها، انخفضت وتيرة تجديد شهادات التسجيل لدى المفوضية، مما يتطلب من اللاجئين الوصول إلى خدمات التسجيل لمرة واحدة فقط كل عامين، أو في حال تغير تكوين الأسرة.
2. إن حصر وتركيز أنشطة التسجيل في موقع واحد يقلل من التكاليف المطلوبة لإدارة خمسة مواقع مختلفة تقدم نفس الخدمات. وهذا يسمح باستخدام الموارد بشكل أفضل بهدف تحسين جودة الخدمات المقدمة.
3. يضمن توفير خدمات التسجيل في موقع مركزي واحد عدم التمييز والمعاملة المتساوية لجميع اللاجئين وطالبي اللجوء في الوصول إلى هذه الخدمات.

ما الدعم الذي سيتم تقديمه لأولئك الذين لا يستطيعون الوصول إلى مركز التسجيل والحماية التابع لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين؟

بالنسبة للاجئين وطالبي اللجوء الذين يعانون من حالات طبية خطيرة وغير قادرين على الحركة أو الذين قد تشكل زيارة مركز التسجيل والحماية التابع للمفوضية تهديدًا لحياتهم، يمكن توفير خدمات التسجيل من خلال الزيارات الشخصية.

إذا كنت تعتقد أنك تستوفي الشروط، يمكنك التواصل مع أي متطوع مجتمعي (COV) في مخيمك الذي سيكون قادرًا على إحالة حالتك إلى مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين أو قم بزيارة مكتب إنترسوس INTERSOS للحماية في مخيمك.

يمكنك أيضًا شرح ظروفك الشخصية أثناء عملية جدولة المواعيد عندما تتلقى مكالمات من المفوضية لتحديد موعدك.

كيف يمكن للاجئين الذين يقيمون في المخيم الوصول إلى مركز التسجيل والحماية التابع لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين؟

مركز التسجيل والحماية التابع لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين يقع في ناحية بحركة

العنوان: نهاية الطريق الرئيسي لناحية بحركة مقابل مسجد ملا شوان

→ امسح الرمز للوصول إلى الموقع الدقيق



كيفية الوصول إلى المركز

تعمل حافلات النقل العام من مخيمات داراشكران وكوركوسك وقشتبة إلى وسط مدينة أربيل (سوق نشتيان) كل ساعة. ومن وسط مدينة أربيل إلى ناحية بحركة تعمل حافلات النقل العام كل 15 دقيقة على طول الطريق شارع شورش وشارع 100 متر. اخر محطة للمسار هي بحركة حيث يقع مركز التسجيل والحماية التابع لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين.

تعمل سيارات الأجرة بين مخيم باسرما للاجئين وناحية بحركة.

كيف يمكن للاجئين الذين يقيمون في المخيم الوصول إلى خدمات التسجيل في مركز التسجيل والحماية التابع لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين؟

1. **طلب الموعد:** قبل القدوم إلى المركز، من المهم أن تقوم بطلب موعد. **لن تتمكن مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين من مساعدتك في المركز بدون موعد.** يمكنك طلب موعد عبر الإنترنت باستخدام هذا الرابط: <https://enketo.unhcr.org/x/CfLDELSa>

يمكنك طلب مواعيد للتسجيل الجديد مع المفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، وتجديد شهادة تسجيل مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، وإجراء أي تغييرات في تكوين عائلتك مثل الزواج، والميلادات الجديدة، والطلاق، أو تحديث المعلومات التي شاركتها سابقاً مع مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين مثل رقم هاتفك.

إذا كانت شهادة تسجيل مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين قريبة من انتهاء الصلاحية، يجب عليك طلب موعد وفقاً للعملية الموجودة أعلاه للتجديد.

2. **استقبال مكالمات تأكيد موعدك:** بمجرد ملء الاستمارة لطلب موعد، ستتصل مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين بك في غضون الـ 5 إلى 10 أيام عبر هذه الأرقام:

لتحديد تاريخ و وقت موعدك. لا يمكنك الاتصال بالرقم. إذا كنت غير قادر على استقبال المكالمات، ستقوم مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين بالمحاولة والاتصال بك على الأقل ثلاثة مرات قبل إغلاق طلبك. إذا كنت قد فاتتك ثلاثة مكالمات، يرجى ملء استمارة طلب موعد للتسجيل مرة أخرى.

3. **زيارة المركز في يوم موعدك المجدول:** اعتماداً على هدف زيارتك، قد يُطلب منك إحضار وثائق داعمة إلى موعدك. تذكر ما يلي:

- **للتسجيل الجديد مع مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، يجب أن يحضر جميع أفراد الأسرة إلى مقابلات التسجيل.**
- **لتجديد شهادات تسجيل مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، يجب أن يكون جميع أفراد الأسرة حاضرين خلال الموعد في مركز التسجيل.**
- **تأكد من إحضار جميع وثائق الثبوتية اللازمة لك ولجميع أفراد عائلتك في موعدك المحدد.**
- **تأكد من إحضار شهادات تسجيل المفوضية العائلية والفردية الصالحة أو منتهية الصلاحية لجميع أفراد الأسرة في موعدك المحدد.**